



ROMANIA

NATIONAL SANITARY VETERINARY AND FOOD SAFETY AUTHORITY/
AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

HEALTH CERTIFICATE FOR BREEDING OR PRODUCTION POULTRY/
CERTIFICAT DE SANATATE PRIVIND PASARILE DE REPRODUCȚIE SAU PRODUCȚIE/
CERTIFIKATA SHËNDETËSORE PËR SHPENDE PËR MBARESHTIM OSE PRODHIM

Part I: Details of consignment/ Partea I: Detaliile transportului/ Pjesa I: Detajet e dorezimit	I.1. Consignor/ Expeditor/ Derguesi Name/ Nume/ Emri Address/ Adresa / Adresa Postal code/ Region/ Cod Poștal/ Regiune/ Kodi postar / Rajoni / Country/Țara/ Shteti		I.2. Certificate reference num/ Numarul de referinta al certificatului/ Numri i references se Çertifikates		I.2a.					
			I.3. Central competent Authority /Autoritatea Competenta Centrala Autoriteti Kompetent Qendror							
			I.4. Local Competent Authority/Autoritatea Competenta Locala Autoriteti Kompetent Lokal							
	I.5. Consignee/ Destinatar/ Marresi Name/ Nume/ Emri Address/ Adresa / Adresa Postal code/ Region/ Cod Poștal/ Regiune/ Kodi postar / Rajoni Country/Țara/ Shteti		I.6.							
	1.7. Country of origin/ Tara de origine/ Shteti i origjines	ISO code/ Cod ISO/ kodi	I.8. Region of origin, Code/ Regiunea de origine, cod/ Rajoni i origjines, Kodi Shteti i origjines		I.9. Country of destination/ Țara de destinație/ Shteti i destinacionit/	ISO code/ Cod ISO/ kodi				
	I.11. Place of origin/Place of harvest/Locul de origine/ Locul de recoltare Vendi i origjines/ Vendi i prodhimit Holding/ Exploatație/ Ferre <input type="checkbox"/>		Semen centre/ Centru de sperma/ Qender rracore <input type="checkbox"/>	Establishment/ Unitate/ Stabiliment <input type="checkbox"/>		I.10. Region of destination/ Regiunea de destinație/ Rajoni i destinacionit/				
	Name/ Nume/ Emri Address/ Adresa / Adresa		Approval number/ Numarul de aprobare Numri i Aprovimit		I.12. Place of destination/Locul de destinatie Vendi i destinacionit					
	Place of loading/ Locul de incarcare Vendi i ngarkeses Address/ Adresa / Adresa		Approval number/ Numarul de aprobare Numri i Aprovimit		I.14. Date of departure/ Data plecarii/ Data e nisjes					
	I.15. Means of transport/ Mijloace de transport Mjeti i transportit Aeroplane/ Avion Aeroplan/ <input type="checkbox"/>		Ship/ Vas/ Anije <input type="checkbox"/>	Railway wagon / Vagon de cale feratë / Hekurudhe <input type="checkbox"/>		I.16. Entry BIP in Albania/PIF intrare in Albania PKK e hyrjes ne Shqiperi Name/ Nume / Emri BIP unit no./ Nr unitatii PIF/ PKK nr.:				
	Road vehicle / Autovehicul/ Automjet <input type="checkbox"/> Identification Identificare/ Identifikimi: Document/ Document/ Dokument :		Other /Altele/ Tjeter <input type="checkbox"/>		I.17. No.(s) of CITES/Nr CITES No. i qyteteve/ Nr. CITES					
I.18. Description of commodity/Descrierea marfii Pershkrimi i mallit/artikullit			I.19. Commodity code (HS code)/codul marfii HS Kodi i mallit/artikullit (kodi HS)							
I.21.			I.20. Quantity/Cantitatea/ Sasia							
I.23. Identification of container/ Seal number / Identificarea containerului/ Numarul sigiliului Identifikimi i kontenierit /numri i vules			I.22. Number of packages / Numarul Ambalajelor/ Numri i pakove							
I.25. Commodity certified as/ Marfa certificata ca/ Mall i çertifikuar si: Breeding/Reproductie/ Per mbarshitim <input type="checkbox"/>			Fattening/ Ingrasare/ Majmeri <input type="checkbox"/>	Slaughter/ Sacrificare/ Per Therje <input type="checkbox"/>	Approved bodies/Organisme apobate/ Organizma te miratuara <input type="checkbox"/>					
Artificial reproduction/ Reproductia artificiala/ Riprodhim Artificial <input type="checkbox"/>			Quarantine/ Carantina / Karantine <input type="checkbox"/>	Game restocking/ Repopularea vanatului/ Per gjueti <input type="checkbox"/>	Registered horses/ Cai inregistrati / Kuaj te regjistruar <input type="checkbox"/>					
Pets/ Animale de companie/ Kafshe shoqerimi <input type="checkbox"/>			Circus/ Circ/ Cirku <input type="checkbox"/>	Relaying/ Relocare/ Remont <input type="checkbox"/>	Other /Altele/ Tjeter <input type="checkbox"/>					
Human consumption/ Consum uman/ <input type="checkbox"/>	Animal feedingstuff/ Produse furajere de origine animala/ Ushqim per kafshe <input type="checkbox"/>	Further process/ Procesare ulterioara/ Procese te metejshme <input type="checkbox"/>	Pharmaceutical use/ Utilizare farmaceutica/ Perdorim farmaceutik <input type="checkbox"/>	Technical use/ Utilizare tehnica/ Perdorim teknik <input type="checkbox"/>						
I.26.			I.27. Definitive import/ import definitiv/ Importi defundimtar <input type="checkbox"/> Horses Re-entry /re-intrare cai/ Ri-hyrje e kuajve <input type="checkbox"/> Temporary admission horses / Admitere temporara cai/ Leje e perkohshme per kuaj <input type="checkbox"/>							
I.28. Identification of the commodity/ Identificarea marfii/ Identifikimi i mallit										
Species (scientific name)/ Specia (denumire științifică) Speciet (emri shkencor)	Breed/category/ Rasa / categorie / Raca/ Kategoria	Identification system/ Sistem de identificare/ Sistemi i identifikimit	Identification number/ Numër de identificare/ Numri identifikimit	Age/ Vârsta/ Moshë	Sex/ Sex/ Seksi	Quantity/ Cantitate/ Sasia	Test/ Test / Analiza	Age(dd/mm/yyyy)/ Vârsta(yy/ll/aaa) Moshë(date/muaji/viti)	Age(Weeks)/ Vârsta(saptamani)/ mosha(jave)	Age(Months)/ Vârsta(luni)/ mosha (muaj)

II.a. Certificate reference number/ Numarul de referinta al certificatului/Certifikate me numer reference/

II.b

II. Health information / Informatii privind sănătatea/ Informacion shendetsor

1. Public Health attestation / Atestat de sanatate publică/ Vertetim per shendetin publik

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described in this certificate: / Eu subsemnatul, medic veterinar oficial, prin prezenta certific, faptul ca animalele descrise in acest certificat: / Une i nenshkruari Veterineri Zyrtar, certifikoj qe kafshet e pershkruara ne kete certifikate: /

II.1.1. comply with Directive 90/539/EEC/ perputhen me Direktiven90/539/EEC/sunt in conformitate cu Directiva 90/539/EEC;

II.1.2. has remained on the territory of code (2) for at least three months or since hatching where it is less than three months old; where it was imported into the country of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 90/539/EEC and any subsidiary Decisions; /kane qendruar ne territorin e kodit (2) per te pakten 3 muaj ose qe nga momenti i çeljes se vezeve qe eshte me pak se 3 muaj, nga ku ato u importuan ne vendin e origjines, kjo eshte bere ne perputhje me kushtet veterinare qe jane se paku aq rigoroze sa kerkesat kryesore te Direktives 90/539/EEC dhe ndonje Vendimi shtese / au ramas pe territorin avand codul (2) per te pakten 3 luni sau de la eclozare, atunci cand are mai putin de tre luni, la data la care a fost importat in tara de origine, aceasta a avut loc conform coditilor veterinare cel putin la fel de stricte ca solicitaret relevante ale Direktivei 90/539/EEC si altor decizii auxiliare,

II.1.3. comes from the territory of code (2) which, at the date of issue of this certificate, was free from Avian influenza and Newcastle disease as defined in Decision 93/342/EEC; vijne nga territor i kodit (2) i cili, ne daten e lëshimit te kesaj certifikate ishte i lire nga Avian Influenca (gripi i shpendeve) dhe semundja e pseudopestit siç percautohet ne Vendimin 93/342/EEC; / provin din territorin avand codul (2) care la data emiterii acestui crtficat, era indemn de Influenca Aviara si boala de Newcastle asa cum se mentioneaza in Decizia 93/342/EEC,

II.1.4. has been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease; jane egzaminuar ne daten e lëshimit te kesaj certifikate dhe nuk treguan shenja klinike per ose motive per dyshim te ndonje semundjeje/ au fost examinate la data emiterii acestui certificat si nu au manifestat semne clinice de boala sau motive pentru a suspecta vreo boala,

II.1.5. has been kept since hatching or for at least six weeks immediately prior to export in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements / jane mbajtur qe nga çelja ose per per te pakten 6 jave menjehere para eksportimit ne stabiliment (e) percautohet ne kutine I.11, Pjesa I, te miratuar zyrtarisht ne perputhje me kerkesat / au fost tinute de la eclozare sau per te pakten sase saptamani imediat inainte de export in unitatit definite la casuta I.11 a Partii I , aprobate oficial in conformitate cu solicitaret,

which least equivalent to those laid down in Annex II to Directive /qe jane te pakten ekuivalente me ato dhene ne Anexin II te Direktives 90/539/EEC/ care sunt cel putin echivalente cu cele stabilite in Anexa II la Directiva 90/539/EEC:

(a) the approval of which has not been suspended or withdrawn;/aprovimi i te cilit nuk eshte pezulluar apo terhequr /a carei aprobare nu a fost suspendata sau retrasa,

(b) which is (are) not subject to any animal health restriction; I cili nuk eshte (jane) subjekt i ndonje kufizimi per shendetin e kafsheve/care nu este supusa nici unei restrictii de sanatate animala,

(c) within a 25 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighboring country, there has been no outbreak of Avian influenza or Newcastle disease for at least 30 days; Brenda ne nje rreze prej 25 km nga i cili, pershire, sipas rastit, territorin e nje vendi fqinjje, nuk ka pasur asnje vater te Avian Influences (gripi i shpendeve) dhe pseudopestit per se paku 30 ditet e fundit/ pe a carei raza de 25 km, induzand daca este cazul, territorin tari invecinate , nu a existat nici un focar de Influenca Aviara sau boala de Newcastle per te pakten 30 zile,

II.1.6. during the period mentioned in II 1.5 have had no contact with poultry not complying with the requirements laid down in this certificate or with wild birds, / gjate peridhesh se permendur ne II 1.5. nuk kane patur kontakt me shpendet qe nuk plotesoje kerkesat e dhena ne kete certifikate ose me zogj te eger, / nu au intrat in contact in timpul perioades mentionate la casuta II 1.5 cu pasari care ne erau in conformitate cu solicitaret stabilite in acest certificat sau cu pasari salbatice,

II.1.7. come from flocks which: vijne nga tufa te cilit :/provin din efective care

(b) has been examined no more than 24 hours before loading and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease; Jane egzaminuar jo me vone se 24 ore para ngarkimit dhe nuk kane shfaqur shenja klinike apo motive per te dyshuar per ndonje semundje / au fost examinate cu nu mai mult de 24 ore inainte de incarcare si nu manifestau semne clinice sau motive de suspectare a vrenei boli,

(c) underwent a disease surveillance programme for: /jane nenshtuar nje programi survejance semundjeje per/ au fost supuse unui program de supraveghere a bolli:

(i) (3)either [Salmonella pullorum, S. gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls);] (3) si [Salmonella pullorum, S. gallinarum dhe Mycoplasma gallisepticum (zogj)];/ fie per te pakten Salmonella pullorum, S. gallinarum and Mycoplasma gallisepticum- pasari de curte

(ii) (3)and/or [Salmonella arizonae, S. pullorum and S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);] / (3) dhe/ose [Salmonella arizonae, S. pullorum dhe S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis dhe M. gallisepticum (gjela deti);/ si/sau per te pakten Salmonella arizonae, S. pullorum and S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (la curcani)

(iii) (3)and/or [Salmonella pullorum and S. gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks)]/(3) dhe/ose [Salmonella pullorum dhe S. gallinarum (pulat faraon, shkurteza, fazane, thelleza dhe rosa)]/si/sau per te pakten Salmonella pullorum and S. Gallinarum (bibilici, prepelite, fazani, potarnichi si rate).

in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 90/539/EEC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents; ne perputhje me kapitullin III te Anexit II te Direktives90/539/EEC dhe nuk jane gjetur te infektuara, ose nuk tregojne ndonje motiv per dyshim infekcioni, nga keto agjente / in conformitate cu Kapitollin III al Anexit II la Directiva 90/539/EEC si nu au fost gasite infektate, si nici nu prezentau motive per te dyshuar ne suspektarea infecties cu acesti agenti,

(d) (3)either [have not been vaccinated against Newcastle disease;] (3) ose (nuk jane vaksinuar kunder semundjes se Pseudopestit)/ fie nu au fost vaccinate impotriva bolli de Newcastle

3)or [have been vaccinated against Newcastle disease using: (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) at the age of weeks] / (3) ose (jane vaksinuar kunder semundjes se Pseudopestit duke perdorur: (emrin dhe llojin (e gjalle ose inaktive) te virusit te pseudopestit te perdorur ne vaksine (a) ne moshe ne jave) /fie au fost vaccinate impotriva bolli de Newcastle utilizand : denumirea si tipul (viu sau inaktiv) al tulpinis de virus a bolli de Newcastle utilizata in vaccin(uri) la varsta de cateva saptamani,

(f) (3) have been vaccinated using officially approved vaccines on against (repeat as necessary) (3) jane vaksinuar duke perdorur vaksinen e miratuar zyrtarisht kunder (e perseritur si nevojshme)/ au fost vaccinate utilizand vaccinurite aprobate oficial impotriva (repetati daca este necesar)

II.2. Additional guarantees/garanci shtese/ garantii suplimentare

I, the undersigned official veterinarian, further certify that: / une i nenshkruari veterineri zyrtar, per me teper certifikoj qe / Eu , subsemnatul, medic veterinar oficial, certifik ulterior faptul ca,

(5) where the consignment is intended for Albania the status of which has been established in accordance with Article 12(2) of Directive 90/539/EEC, described in this certificate/ku ngarkesa e destinuar per ne Shqiperi statusi i se ciles ka qene vendosur ne perputhje me Nenin 12(2) te Direktives 90/539/EEC, pershkruar ne kete certifikate/ atunci cand lotul este destinat catre Albania, al carui status a fost stabilite in conformitate cu artikollin 12(2) al Direktivei 90/539/EEC, mentionate in acest certificat

(a) has not been vaccinated against Newcastle disease; /nuk jane vaksinuar kunder semundjes se Pseudopestit/ nu au fost vaccinate impotriva bolli de Newcastle

(b) was kept in isolation for fourteen days before consignment at either the holding or a quarantine station under the supervision of an official veterinarian. In this connection, no poultry at the holding of origin or quarantine station, as applicable, was vaccinated against Newcastle disease during the 21 days preceding consignment and no bird which was not intended for consignment entered the holding or quarantine station during that time; in addition, no vaccinations were carried out at the quarantine station; / jane mbajtur ne izolim per 14 dite para ngarkimit ne ferma apo stacione karantinore nen vezhjamin e veterinerit zyrtar. ne lidhje me kete , nuk jane shpende te fermes se origjines ose stacion i karantines sic aplikohet. Jane vaksinuar kunder semundjes se pseudopestit gjate 21 diteve para dergimit dhe asnje shpend nuk ka qene i destinuar per dergesen nuk ka hyre ne ferme apo stacionin e karantines, gjate kesaj peridhesh ,dhe me tej, vaksinimet nuk jane kryer ne stacionet karantinore ./ au fost tinute la izolare per te pakten 14 zile inainte de transport catre exploatatit sau catre o statie de carantina sub supravegherea unui medic veterinar oficial. In acest sens, nici o pasare de la exploatatia de origine sau statia de carantina ,dupa caz, nu a fost vaccinata impotriva bolli de Newcastle in timpul celor 21 zile precedente transportit si nici o pasare care ne era destinata transportit , nu a intrat in exploatatit sau statia de carantina in acest timp, in plus, nu s-au efectuuar vaccinari la statia de carantina;

(c) underwent a serological examination for the presence of Newcastle disease antibodies in the 14 days preceding consignment and tested negative; / I jane nenshtuar egzaminimit serologjik per prezencen e antitropave te pseudopestit 14 dite para dergimit dhe kane rezultuar negativ/au fost supuse unei examinari serologjice per te pakten anticorpilor bolli de Newcastle in cele 14 zile precedente transportit si au fost testate negativ,

II.2.2. the following additional guarantees laid down by the Member State in accordance with Articles 13 and/or 14 of Directive 90/539/EEC are provided:/garancite shtese te neposhtme dhene nga Shteti Antar ne perputhje me nenin 13 dhe/ ose 14 te Direktives 90/539/EEC jane dhene/sunt prevazute garantitit suplimentare urmatoare

stabilite de Statele Membre in conformitate cu articolele 13 si/sau 14 ale Directivei 90/539/EEC

(6) [II.3. Additional health requirements / Kerkesat shendetsore shitese/ Solicitari suplimentare de sanatate

I, the undersigned official veterinarian, further certify that, although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfill the specific requirements of Annex B(2) to Decision 93/342/EEC is not prohibited in (2), the poultry described in this certificate:/ Une i nenshkruari Veterineri Zyrtar, per me teper certifikoj qe ,megjithese perdorimi i vaksinave kunder semundjes se pseudopestit qe nuk permbushin kerkesat specifike te Aneksit B(2), te Vendimit 93/342/EEC nuk eshte ndaluar ne (2), shpendet e pershkruara ne kete certifikate:/ Eu, subsemmnatul, medic veterinar ofical, certifikat ulterior faput ca, deshi te utilizera vaksinurilor impotriva bolli de Newcastle, care nu indeplinesc sollicitarile specifike ale Anexei B (2) la Decizia 93/342/EEC nu este interzisa in (2) , pasarije descrise in acest certifikat:

- has not been vaccinated for at least twelve months with such vaccines; / nuk jane vaksinuar per te pakten 12 muaj me vak sine te tille/ nu au fost vaccinate pentru cel putin 12 luni cu astfel de vaccinuri
- comes from a flock which underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not more than 14 days preceding consignment on a random sample / vijne nga tufa qe i jane nenshtuar nje testi me virus te izoluar per semundjen e pseudopestit, i kryer ne nje laborator zyrtar jo me shpejt se sa 14 dite para dorzimit ne nje kampion te rastesishem./ provin dintr-un efectiv care a fost supus unui test de izolare a virusului pentru boala de Newcastle, efektuat intr-un laborator ofical pe o proba randomizata cu nu mai mult de 14 zile inainte de transport,
- of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0.4 were found;/ nga tampone kloakal nga se paku 60 zogj brenda çdo tufe te interesuar dhe brenda se ciles nuk ka paramyxoviruse aviare me nje Indeks Pathogeniteti Intracerebral (ICPI) jo me teper se sa 0.4 te gjetura;/ de pe probele cloacale prelevate de la cel putin 60 pasari din ficare efectiv si la care nu s-au descoperit paramyxovirusuri aviare cu un index de patogenitate intracerebrale (ICPI) mai mare de 0,4,
- in the 60 days before consignment was not in contact with poultry which does not fulfill the conditions in (a) and (b); ne 60 dite para dergimit nuk kane qene ne kontakt me shpende qe nuk plotesojne kushtet e (a) dhe (b);/ in acele 60 zile inainte de transport, nu au venit in contact cu pasari care nu indeplinesc konditile de la punctele (a) si (b),
- was kept in isolation under official surveillance on the holding of origin during the 14 days mentioned in (b).] jane mbajtur ne izolim nen mbikqyrjen zyrtare ne fermat e origjines gjate 14 diteve permundur ne (b)/ au fost tinute la izolare sub supraveghere oficala la eksploatare de origine in timpul celor 14 zile mentionate la punctul (b)

II.4. Animal transport attestation/ vertetim i transportit te kafsheve/ atestat de transport animale

I, the undersigned official veterinarian, further certify, that the poultry is to be transported in crates or cages which:/ Une, i nenshkruari Veterineri Zyrtar, per me teper certifikoj, qe shpendet jane transportuar ne kuti apo kafaze qe:/ Eu , subsemmnatul, medic veterinar ofical, certifikat ulterior faput ca, pasarije trebuie transportate in lazi sau custi care

- contain only poultry of the same species, category and type coming from the same establishment; / permbajne vetem shpende te te njejtës specie, kategori dhe tip qe vijne nga i njejtë stabiliment/ contin doar pasari din aceasi specie, categorie si tip provenind de la aceasi unitate,
- bear the approval number of the establishment of origin;/ kane numrin e aprovuar te stabilimentit te origjines/ poarta numarul de aprobare al unitatit de origine
- are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents; / jane mbyllur ne perputhje me udhezimet e Autoritetit Kompetent qe te evitoje ndonje mundesi per zvendesimin e permbajtjes; / sunt inchise in conformitate cu instrucciunile autoritatit kompetente pentru a evita orice posibilitate de substituire a continutului,
- in addition to the vehicles in which they are to be transported, are designed to: / ne lidhje me mjetet e transportit me te cilat ato transportohen , jane projektuar qe:/ in plus fata de vehiculele in care acestea urmeaza sa fie transportate, ele sunt proiectate sa:
 - prevent any excrement escaping and reduce to a minimum any loss of feathers during transport; / te parandalojne cdo rrjedhje te jashteqitjeve dhe te paksojne ne minimum çdo humbje te puplave gjate transportit/ previna caderea excrementelort si sa reduca la minim pierderea penelort in timpul transportului,
 - allow visual inspection of the poultry;/ te lejoje inspektimin vizual te shpendeve / sa permita inspektarea vizuala a pasarilor
 - allow cleaning and disinfection; / te lejoje pastrimin dhe dezinfektimin/ sa permita curaterea si dezinfektarea
- have been cleaned and disinfected, as have the vehicles in which they are to be transported, before loading in accordance with the instructions of the competent authority./Jane pastruar dhe dezinfektuar, siç jane mjetet e transportit me te cilat ato duhet te transportohen, perpara ngarkimit ne perputhje me udhezimet e Autoritetit Kompetent / au fost curatate si dezinfektate , asa cum au fost vehiculele in care acestea urmeaza sa fie transportate , inainte de incarcare in conformitate cu instrucciunile autoritatit kompetente,

Notes/ shenime/ Note

- Box I.8: provide the code for the region of origin, if necessary, as defined under code of territory in column 2, Part 1 of Annex I of Decision 2006/XXX/EC [as last amended]. /Sigurimi i kodit te rajonit te origjines ,nese eshte e nevojshme, siç percaktohet nen kodin e territorit ne Kolonen 2, Pjesa e I e Aneksit I te Vendimit 2006/XXX/EC (amendimi i fundit)/ Casuta I.8: furnizati codul pentru regjuea de origine , daga este cazul, asa cum se mentioneaza sub codul territorilulit la coloana 2, partea I a Anexei I la Decizia 2006/XXX/EC(dupa ultimul amendament).
- Box I.11: Name, address and approval number of breeding and rearing establishment. /Emri,adresa dhe numri i aprovuar i stabilimentit te riprodhimit dhe mbarshimit/ Numele, adresa si numarul de aprobare a unitatit de riprodhite si crestere,
- Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and seal numbers, where applicable, should be indicated in box I.23./ tregohet numri i regjistrimit te vagonit dhe kamionit apo emrat e anijeve dhe, nese dihen , numrat e fluturimit te aeroplanit. Ne rast se transporti kryhet me kontener apo kuti , numri total i tyre dhe regjistrimi i tyre dhe numrat e vules, nese jane, ku aplikohen, duhet te tregohen ne Kutine I.23./ Indicatit numerele de inregistrare ale vagoanelort de tren si camioanelort, denumirea vasesort si daga se cunoaste, numerele de zbor ale avioanelort. In cazul transportulit in containere sau custi, numarul total al acestora si numerele lor de inregistrare si al sigjilulit, daga este cazul, trebuie indiate in casuta I.23.
- Box I.19: use the appropriate HS code: 01.05 or 01.06.39. /perdorni kodin e duhur HS : 01.05 ose 01.06.39./ utilizati codul HS adecvat
- Box I.28: (Category): select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/others. Part II / (Kategoria): zgjidh nje prej te meposhtmeve : linje e paster/gjysher/prinder/pule prodhimi /te tjera. Pjesa e II/ (Kategoria) : selectati una din urmatoarele: Linia pura/bunici /parinti/puicute ouatoare/altele
- Breeding poultry and productive poultry as defined in Decision 2006/XXX/EC [as last amended]./ shpende per mbarshim dhe shpende per riprodhim siç percaktohet ne Vendimit 2006/XXX/EC(amendimi i fundit)/ Pasari de riprodhite si pasari de prodhite asa cum se mentioneaza in Decizia 2006/XXX/EC (dupa ultimul amendament)
 - Code of the territory as it appears in column 2, Part 1 of Annex I of Decision 2006/XXX/EC [as last amended]. / .Kodi i territorit siç shfaqet ne Kolonen 2,Pjesa 1 te Aneksit I te Vendimit 2006/XXX/EC(amendimi i fundit)/ Codul territorilulit asa cum apare la coloana 2 , partea I a anexei I la Decizia 2006/XXX/EC(dupa ultimul amendament),
 - Keep as appropriate. / Ruani siç duhet/ pastrati daga caz
 - Complete if appropriate. / plotesoni nese duhet / kompletati daga caz

This guarantee is required only for poultry coming from countries or parts there of where Article 4(4) of Decision 93/342/EEC applies. It should be deleted in the case of poultry coming from other countries. / Kjo garanci kerkoht vetem per shpendet e ardhur nga vendet ose pjeset te tyre ku zbatohet Neni 4(4) i Vendimit 93/342/EEC.Kjo duhet te fshihet ne rastin e shpendeve te ardhur nga vendet e tjera./ Aceasta garantie este sollicitata doar pentru pasarije care provin din tarile sau partile pentru care se aplica articolul 4(4) of Decision 93/342/EEC.

Official veterinarian or official inspector/ Medic veterinar ofical sau inspector ofical/ Veterineri zyrtar ose inspektori zyrtar

Name (in Capital):/Nume cu majuscule/ Emri (me Kapitale

Local Veterinary Unit:/Unitatea veterinar locala/ Njesia Veterinare Lokale

Date:/ Data:/ data:

Stamp/ Stampila/ Vula

Qualification and title: /Calificare si titlu/ Kualifikimi dhe titulli

LVUN*

Signature: /Semnatura:/ Firma